[illegible]

[illegible]

(News Chinatown[illegible])

[illegible]『[illegible]』[illegible]『[illegible]』。

[illegible]『[illegible]』[illegible]『[illegible]』[illegible]『[illegible]』[illegible]。

[illegible]

『[illegible]

2011[illegible]9[illegible]21[illegible]28[illegible]A-1[illegible](Assault and Battery)[illegible]2011[illegible]10[illegible]4[illegible](BMC Central)[illegible]2011[illegible]12[illegible]2[illegible]Rosemary T. Carr (First Assistant Clerk-Magistrate)[illegible]([illegible]Michael Wong trouble-maker again)。

[illegible]([illegible]This is non-sense[illegible])[illegible]《[illegible]。》

9[illegible]27[illegible]([illegible])[illegible]([illegible])[illegible]([illegible]、[illegible])[illegible]、[illegible]、[illegible]。

[illegible]。

[illegible]

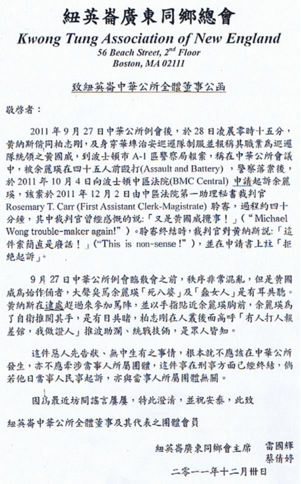
[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]、[illegible]

[illegible]』



紐英崙廣東同鄉總會

Kwong Tung Association of New England

56 Beach Street, 2nd Floor
Boston, MA 02111

致紐英崙中華公所全體董事公函

敬啓者：

2011 年 9 月 27 日中華公所例會後，於 28 日凌晨零時十五分，黄納斯偕同柏志剛，及身穿華埠治安巡邏隊制服並報稱其職業爲巡邏隊統領之黄國威，到波士頓市 A-1 區警察局報案，稱在中華公所會議中，被余麗瑛在四十五人前毆打(Assault and Battery) ，警察落案後，於 2011 年 10 月 4 日向波士頓中區法院(BMC Central) 申請起訴余麗瑛，該案於 2011 年 12 月 2 日由中區法院第一助理秘書裁判官 Rosemary T. Carr (First Assistant Clerk-Magistrate) 聆審，過程約四十分鐘，其中裁判官曾經感慨的說:「又是黄國威攪事！」(“Michael Wong trouble-maker again!”)。聆審終結時，裁判官對黄納斯說:「這件案簡直是廢話！」(“This is non-sense!”)，並在申請書上註「拒絶起訴」。

9 月 27 日中華公所例會臨散會之前，秩序非常混亂，但是黄國威爲始作俑者，大聲臭罵余麗瑛「死八婆」及「蠢女人」是有耳共聽。黄納斯在遠處趕過來參加罵陣，並以手指貼近余麗瑛胸前，余麗瑛爲了自衛推開其手，是有目共睹，柏志剛在人叢後面高呼「有人打人報差館，我做證人」推波助瀾、統戰技俩，是眾人皆知。

這件惡人先告狀、無中生有之事情，根本就不應該在中華公所發生，亦不應牽涉當事人所屬團體，這件事在刑事方面已經終結，倘若他日當事人民事起訴，亦與當事人所屬團體無關。

因爲最近坊間謠言屢屢，特此澄清，並祝安泰，此致

紐英崙中華公所全體董事及其代表之團體會員

紐英崙廣東同鄉會主席　雷國輝
蔡倩婷
二零一一年十二月卅日